

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
SERVIZI DELLO SPETTACOLO

DOMANDA DI REVISIONE

23480
25 GEN. 1957

Il sottoscritto FORNI V. MARIO residente a R O M A
Via PALESTRO 63 legale rappresentante della Ditta s.r.l. CONTINETAL PRODUZIONE
con sede a R O M A domanda in nome e per conto della Ditta stessa la revisione
della pellicola intitolata: "IL FIGLIO DI CAROLINE CHERIE" (LE FILS DE CAROLINE CHERIE)
della marca FRANCOIS CHAVANE GAUMONT (film francese)
dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione
Lunghezza dichiarata metri 2.871 accertata metri 2871
Roma, li 25 GEN. 1957 195.

CONTINETAL PRODUZIONE s.r.l.
Amministratore Unico

Numero

DESCRIZIONE DEI TITOLI, SOTTOTITOLI, E SCRITTURE
da riportarsi integralmente e nello stesso ordine che nella pellicola

INTERPRETI : JEAN CLAUDE PASCAL = SOPHIE DESMARETS = BRIGITTE BARDOT
REGIA : JEAN DEVAIVRE

La vicenda si svolge in Spagna durante il periodo dell'occupazione Napoleonica. Narra la storia di un giovane nobile che decide di unirsi ai partigiani spagnoli per opporsi agli invasori. Un giorno egli viene a sapere di non essere spagnolo e che coloro che egli riteneva essere suoi parenti non lo sono, ma che lo avevano raccolto e adottato dopo un naufragio. Una delle sue presunte sorelle, innamorata di lui, gli rivela la sua vera identità. Quando egli l'apprende è felice di poter finalmente manifestare il suo amore alla sorella di lei Pilar. In seguito a drammatiche vicende, un Generale dell'armata francese, che pur nutrendo per il giovane un'istintiva simpatia, era stato in procinto di doverlo punire, scopre che il giovane è figlio suo e di Caroline Cherie.

DOPPIATO

Bolletta imperazione
N. 2009 serie A del 17-10-56
Licenza Min. Conm. Estero
N. del
Benestare Dir. Gen. Valute
N. 688577 del 21-9-56

Revisionato il film il 31-1-'57
 si esprime parere favorevole
 alla proiezione in pubblico.

[Handwritten signatures and stamps]

Vista la quietanza n. 11120 in data 21-1-57 del ricevitore del Registro di Roma, comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. 69042 ovvero visto il vaglia n. dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma per pagamento della tassa di L.

Esaminata la pellicola :

NULLA OSTA per la rappresentazione a termini della legge 25 giugno 1913, n. 285 e dell'art. del relativo regolamento salvo il disposto dell'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012, ed a condizione che siano osservate le seguenti prescrizioni :

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alternarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2) _____

Roma, li 1 FEB. 1957 195

[Signature]
 Sottosegretario di Stato



CINEMATOGRAFICA
EDIZIONI INTERNAZIONALI ARTISTICHE
DISTRIBUZIONE
SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA

CAPITALE SOCIALE INTERAM. VERS. L. 900.000

Raccomandata a mano

Segreteria Generale
RB/gp prot.n. 1535

ROMA, 29 Gennaio 1957
VIA VARESE, 16-B - TELEFONI: 490-278 - 490-279
TELEGRAMMI: CEIAD - ROMA - C. C. N. 127558

F I L I A L I

- Ancona
- Via Isonzo, 5
- Bari
- Via Dante Alighieri, 91
- Bologna
- Via Amendola, 11
- Catania
- Via Etna, 248
- Firenze
- Piazza Strozzi, 4
- Genova
- Via D. Fiasella, 64r
- Milano
- Via Soperga, 20
- Napoli
- Via S. Aspreno, 19
- Padova
- Via U. Foscolo, 14
- Roma
- Via Varese, 5
- Torino
- Via G. Pomba, 23
- Trieste
- Via Coroneo, 6

A G E N Z I A

- Cagliari
- Via F. Crispi, 19

On. PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI
MINISTRI - DIREZIONE GENERALE
DELLO SPETTACOLO - CINEMATOGRAFIA
R O M A

REVISIONE CINEMATOGRAFICA DEL FILM
"IL FIGLIO DI CAROLINE CHERIE"

A seguito delle indicazioni comunicateci, ci pre-
giamo confermarVi di aver provveduto a ridurre notevol-
mente nel 3° rullo del film indicato in oggetto la sce-
na dei baci nel pagliaio, da quando si vedono gli atto-
ri in piedi, eliminandone mt. 11,50.

I fotogrammi della stessa scena (mt. 1) sono sta-
ti eliminati anche dal finale della presentazione dello
stesso film ed inoltre al principio della presentazione
sono stati eliminati i fotogrammi in bianco e nero trat-
ti dal film "CAROLINE CHERIE" e nei quali si vede questa
nuda in trasparenza (mt. 1,50).

Il sottoscritto Francesco Penotti, nella sua qua-
lità di Presidente - Direttore Generale della S.R.L.
C.E.I.A.D., distributrice del film di cui si tratta,
dichiara che i tagli indicati saranno scrupolosamente
apportati a tutte le copie in circolazione e ciò sotto
la propria personale responsabilità.

Con osservanza

Presidenza del Consiglio dei Ministri
Servizio Stampa, Spettacolo e Propr. Letteraria
DIA SPETTACOLO - DIV. REV. CIN.
31 GEN 1957
Prot. N. 76 / 23480

C. E. I. A. D.
s. r. l.
Il Presidente - Direttore Generale

[Handwritten signature in pink ink]

*i tagli in
cabina*

*Miagh' i tagli
for bene - [Signature]*



ON. PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

Servizi dello Spettacolo

R O M A

Il sottoscritto FORNI V. MARIO, residente in Roma,
Via Palestro 63 - legale rappresentante della Ditta
s.r.l. CONTINENTAL PRODUZIONE con sede in Roma, pre
ga dodesta On. Presidenza di volergli rilasciare
con cortese sollecitudine n. 32°nulla osta per il
film francese "IL FIGLIO DI CAROLINE CHERIE" (LE FILS
DE CAROLINE CHERIE).

Allega all'uopo i mod.82 e 129 occorrenti regolar
mente bollati dall'Ufficio del Bollo.

In attesa, ringraziando con osservanza.

Roma, li

- 8 FEB. 1937

CONTINENTAL PRODUZIONE s.r.l.

Amministratore Unico

[Handwritten signature]

32 int
25/2/37
Forni

23480



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
SERVIZI DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "IL FIGLIO DI CAROLINE CHERIE" (LE FILS DE CAROLINE CHERIE)

Metraggio dichiarato 2.871

Metraggio accertato 2871

Marca: FRANCOIS CHAVANE GAUMONT
(Film francese)

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

INTERPRETI : JEAN CLAUDE PASCAL = SOPHIE DEMAREST = BRIGITTE BARDOT

REGIA : JEAN DEVAIVRE

.....

La vicenda si svolge in Spagna durante il periodo dell'occupazione napoleonica. Narra la storia di un giovane nobile che decide di unirsi ai partigiani spagnoli per opporsi agli invasori. Un giorno egli viene a sapere di non essere spagnolo e che coloro che egli riteneva essere suoi parenti non lo sono, ma che lo avevano raccolto dopo un naufragio. Una delle sue presunte sorelle, innamorata di lui, gli rivela la sua vera identità. Quando egli l'apprende, è felice di poter finalmente manifestare il suo amore alla sorella di lei, Pilar. In seguito a drammatiche vicende, un Generale dell'Armata francese, che pur nutrendo per il giovane un'istintiva simpatia, era stato in procinto di doverlo punire, scopre che il giovane è figlio suo e di Caroline Chérie.

Si rilascia il presente *nulla osta*, a termine dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3277 quale duplicato del *nulla osta* concesso il **- 1 FEB. 1957** sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni;

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture, della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri, di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine, senza l'autorizzazione del Sottosegretariato.

2)

p. c. c.

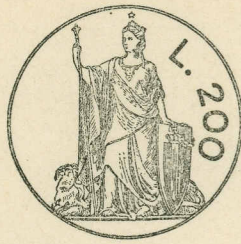
(Di. G. de Comasi)

Roma, li

25 FEB. 1957

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

F.to Brusasca



N.

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

SERVIZI DELLO SPETTACOLO

23480

DOMANDA DI REVISIONE

Il sottoscritto FORNI V. MARIO, residente in Roma
Via Palestro, 63 - legale rappresentante della Ditta s.r.l. CONTINENTAL PRODUZIONE con sede in Roma, domanda in nome e per conto della Ditta stessa la revisione della pellicola intitolata "IL FIGLIO DI CAROLINE CHERIE" (LE FILS DE CAROLINE CHERIE) della marca FRANCOIS CHAVANE GAUMONT (film francese), dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione

Lunghezza dichiarata mt. 2.871

accertata mt.

Roma, li

25 GEN 1957

CONTINENTAL PRODUZIONE s.r.l.

Amministratore Unico

1 FEB. 1957

INTERPRETI : JEAN CLAUDE PASCAL = SOPHIE DESMARETS

BRIGITTE BARDOT

REGIA : JEAN DEVAIVRE

"La vicenda si svolge in Spagna durante il periodo

"dell'occupazione Napoleonica. Narra la storia di un

0846

"giovane nobile che decide di unirsi ai partigiani
"spagnoli per opporsi agli invasori. Un giorno egli
"viene a sapere di non essere spagnolo e che coloro
"che egli riteneva essere suoi parenti non lo sono
"ma che lo avevano raccolto e adottato dopo un nau
"fragio. Una delle sue presunte sorelle, innamorata
"di lui, gli rivela la sua vera identità. Quando
"egli l'apprende è felice di poter finalmente manifesta
"re il suo amore alla sorella di lei, Pilar. In segui
"to a drammatiche vicende, un Generale dell'armata
"francese, per pur nutrendo per il giovane un'istin
"tiva simpatia, era stato in procinto di doverlo pu
"nire, scopre che il giovane è figlio suo e di Caro
"line Cherie".

Vista la quietanza n. _____ in data _____

_____ del Ricevitore del Registro di Roma
comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta
in L. _____ ovvero visto il vaglia
n. _____ dell'Ufficio _____ intestato al
Ricevitore del Registro di Roma pel pagamento della
tassa di L. _____

Esaminata la pellicola :

NULLA OSTA per la rappresentazione a termine della
Legge 25 Giugno 1913, n. 285 e dell'art. _____ del "

relativo regolamento salvo il disposto dell'art. 14
della Legge sui diritti d'autore, testo unico 10 Set
tembre 1882, n.1012, ed a condizione che siano os
servate le seguenti prescrizioni :

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i
sottotitoli e le scritte, della pellicola, di non
sostituire i quadri e le scene relative, di non ag
giungeren altri e di non alternarne in qualsiasi mo
do l'ordine, senza autorizzazione del Ministero.

2°)

Roma, li

LE FILS DE CAROLINE CHERIE



Direzione
Generale
CINEMA